

## **РК-9/1: Ход осуществления Конвенции**

### *Конференция Сторон:*

1. *принимает к сведению* предоставленную информацию о ходе осуществления Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле;

### 2. *призывает* Стороны:

a) в кратчайшие сроки принять национальное определение термина «пестициды», если они еще этого не сделали, обратившись к секретариату с запросом об оказании технической помощи, если при этом у них возникнут проблемы, и напоминая Сторонам о наличии определения этого термина в «Международном кодексе поведения в области управления использованием пестицидов»;

b) сообщить секретариату национальное определение термина «пестициды»;

c) принимать во внимание различия между Сторонами в определении термина «пестициды» в ходе коммуникации с другими Сторонами посредством уведомлений об экспорте и ответов в отношении импорта;

d) обеспечивать эффективное функционирование Роттердамской конвенции, в частности статей 5, 6 и 10, представляя уведомления об окончательных регламентационных постановлениях, предложения о включении особо опасных пестицидных составов и ответы в отношении импорта химических веществ, включенных в перечень;

e) использовать пособие по оценке для окончательных регламентационных постановлений, справочник для принятия решений при регулировании химических веществ Межорганизационной программы по рациональному регулированию химических веществ и другие соответствующие инструменты для национальной оценки рисков и принятия решений, а также для подготовки уведомлений об окончательных регламентационных постановлениях;

f) направлять в секретариат информацию, которая может помочь другим Сторонам при подготовке и направлении уведомлений об окончательных регламентационных постановлениях, в том числе:

i) научно-техническую информацию, касающуюся оценки рисков и принятия решений по вопросам опасных химических веществ и пестицидов;

ii) тексты национального законодательства и информацию о других мерах, принимаемых ими для осуществления Конвенции;

g) предоставлять информацию об осуществлении ими пункта 2 статьи 11 и статей 12 и 14 Конвенции путем представления ответов на периодическую анкету об осуществлении этих статей;

### 3. *призывает* Стороны:

a) обеспечивать эффективное осуществление статьи 11 Роттердамской конвенции, которая представляет собой важный вклад в борьбу с незаконной торговлей химическими веществами, являющимися предметом Конвенции;

b) обеспечивать надлежащее осуществление статьи 13, в частности положения о том, чтобы форма данных, касающихся безопасности, которая соответствует международно признанному формату, направлялась каждому импортеру химических веществ, перечисленных в приложении III, и химических веществ, которые запрещены или строго ограничены на территории страны-экспортера, для использования в профессиональных целях, на одном или нескольких официальных языках импортирующей Стороны, насколько это практически возможно;

с) обеспечивать, чтобы в сопроводительном документе для отдельного химического вещества или группы химических веществ, перечисленных в приложении III, был указан соответствующий таможенный код Согласованной системы при экспорте данных химических веществ во всех случаях, когда такой код был присвоен;

4. *постановляет* скорректировать состав регионов, охватываемых процедурой предварительного обоснованного согласия, для целей осуществления пункта 5 статьи 5 Роттердамской конвенции, как изложено в приложении к решению РК-1/2, путем:

а) добавления Государства Палестина в Ближневосточный регион, охватываемый процедурой предварительного обоснованного согласия;

б) добавления Южного Судана в Африканский регион, охватываемый процедурой предварительного обоснованного согласия;

5. *порукает* секретариату подготовить и вести пересмотренный перечень состава регионов, охватываемых процедурой предварительного обоснованного согласия, учитывая все возникающие изменения в названиях Сторон, и разместить его на веб-сайте Роттердамской конвенции;

6. *также поручает* секретариату продолжать следить за ситуацией и сообщать Конференции Сторон о любой возможной необходимости вносить изменения в состав регионов, охватываемых процедурой предварительного обоснованного согласия;

7. *предлагает* Сторонам, государствам, не являющимся Сторонами, промышленным кругам, гражданскому обществу и другим заинтересованным субъектам представить секретариату:

а) данные о международной торговле химическими веществами, включенными или рекомендованными для включения в приложение III к Роттердамской конвенции;

б) информацию об измеримом воздействии включения химических веществ в приложение III к Конвенции;

8. *порукает* секретариату:

а) продолжать сбор и предоставление Сторонам и другим заинтересованным субъектам в удобном формате информации, упомянутой в пунктах 2 f) и 7 настоящего решения;

б) оказывать Сторонам помощь, при условии наличия ресурсов, с целью содействия осуществлению Роттердамской конвенции, включая представление ответов в отношении импорта;

с) оказывать Сторонам помощь, при условии наличия ресурсов, с целью содействия представлению уведомлений об окончательных регламентационных постановлениях и предложений о включении особо опасных пестицидных составов, включая индивидуальную помощь для обеспечения соответствия уведомлений требованиям к информации, предусмотренным в приложении I или приложении IV, в соответствующих случаях, к Конвенции;

д) продолжать, при условии наличия ресурсов, сбор и предоставление Сторонам и другим заинтересованным субъектам информации о применяемом Сторонами определении термина «пестициды»;

е) продолжать, при условии наличия ресурсов, осуществление положений решения РК-7/2, в частности, путем оказания содействия обмену информацией и предоставления помощи Сторонам, по их просьбе, в деле осуществления положений пункта 2 с) статьи 11 и статей 12 и 14 Конвенции.